



Bild: DKG/Mari Seiki

BEDIENOBERFLÄCHE

Industrie 4.0

Christian Thönes, Vorstandsmitglied bei Gildemeister, verantwortlich für Produktentwicklung und Technik, sieht in neuen Bedienoberflächen ein Schlüsselement für eine ganzheitlich vernetzte Produktion: [Seite 20](#)

MODERN MACHINE SHOP

Robotic

U.S.-based oilfield supplier wins through automation with a robot to serve its CNC machine tools. Read more on: [Page 44](#)



News
Seite 37

BILZ
BOEHLERIT

Ausgabe 1 : Montag, 16. September 2013  Vogel Business Media

EMO HANNOVER 2013

Willkommen zur Messe der Superlative



HEIDENHAIN

dynamic + precision

Halle 25 · Stand D07



Bild: Turkish Machinery

Sevda Kayhan Yilmaz ist Vorstandsmitglied der TMPG und Projektkoordinator für Deutschland.

TURKISH MACHINERY

Premiere

Erstmals präsentieren sich 36 türkische Aussteller auf einer Fläche von 2340 m² auf der EMO, um dem Weltmarkt zu zeigen, welche Chancen und Fähigkeiten der türkische Markt zu bieten hat. [Seite 26](#)

Mit ProfitMilling begeben Sie sich auf die Ideallinie. Verkürzen Sie Ihre Zykluszeit um **75%** und erhöhen Sie die Werkzeugstandzeit um **500%**.

Das alles und vieles mehr!
Verfügbar für 2½, 3, 4,
und 5-Achsen
Schruppbearbeitungen.

Erleben Sie die Fahrt.

ProfitMilling.com/de



The Right Choice

EMO
Hannover
16-21.9.2013

Hall 25
Stand H32

des VDVA), sagt „Mit unserem Projekt begeistern wir zum einen angehende Journalisten für technische Themen. Zum anderen liefern wir Jugendlichen, die kurz vor der Berufswahl stehen, positive Impulse aus der Welt der Technik.“

24-seitiges Magazin entsteht vor Ort

Bereits im Vorfeld haben die Nachwuchsredakteure recherchiert, haben Ansprechpartner in den Unternehmen und Verbänden gesucht und Beiträge geplant. Auf der Messe werden sie nun unter der Anleitung von erfahrenen Chefredakteuren die Ideen für Beiträge weiter konkretisieren, Interviews führen und die Texte produzieren. Gemeinsam mit einer Fotografin und einem Layouter wird schließlich das 24-seitige Magazin gestaltet.

„Wir sind und werden weiteren und guten Akademik-Begleitern“, so Gregor Landwehr von der Akademie für neuen Journalismus. Neben einer Verteilung der ersten Ausgaben am letzten Messestag direkt vor Ort werden 13.000 Exemplare nach der Messe an Jugendliche aus ganz Deutschland verschickt und online abrufbar gemacht.

„Von der Kooperation profitieren daher letztendlich auch die Aussteller. Jugendliche sind eine schwer erreichbare Zielgruppe“, so Landwehr weiter. „Deswegen freuen wir uns, wenn die Aussteller auskunfts-freudig sind und sich den Fragen unserer Messejournalisten stellen.“

Teilnehmer mit erster journalistischer Erfahrung

Junge Journalisten konnten sich für das Programm mit einem Motivations schreiben und Arbeitsproben

werfen. Viele der ausgewählten Teilnehmer studieren in spezialisierten Studiengängen, wie Technikjournalismus an der Hochschule Bonn-Rhein-Sieg, und bringen daher Fachkenntnisse mit. „Aber wir haben auch bewusst Teilnehmer ausgewählt, die noch nicht über einen fachlich-spezialisierten Hintergrund verfügen.“ Denn das fertige Magazin richte sich nicht an Experten, sondern an eine jugendliche Zielgruppe. „Dieser wollen wir die Themen näherbringen und zeigen, was die Branche zu bieten hat. Da ist ein unvoreingenommener Blick, der nicht zu viel voraussetzt, sehr hilfreich.“ (ff)

➔ **Akademie für neuen Journalismus,**
www.neuer-journalismus.de,
Pressezentrum

DEMANDING GRINDING TASKS

Crankshaft Grinding Machine

UK The “Unimog” of grinding technology is how sales manager Michael Blank of Tecnoteam describes the Shigiy GPEL-30-25 in its new European design, a pin-chasing grinding machine for crankshafts. At speeds of up to 400 rev/min, the machine grinds eccentrically to tolerances as low as one µm. During the process, the workpiece is clamped centrically, with the linear motor in the X-axis controlling the eccentric motion. This new series of Japanese production machines by Shigiy is equipped with direct drives. (ff)

➔ **Tecnoteam GmbH ,**
www.tecnoteam.de,
Hall 11, Booth A17



Eccentric grinding technology: the new Shigiy GPEL-30-25 pin-chasing grinding machine for machining crankshafts.